

## ΑΦΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Το μηχάνημα δεν απαιτεί καμία ιδιαίτερη συντήρηση.

- Καθαρίζετε τακτικά τις υποδοχές εξερισμού.
- Τυχόν βλάβες πρέπει να αποκαθίστανται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό.

Η αντλία δεν πρέπει να ανοίγεται από τον χρήστη.

### ΠΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ (ΕΙΚ. Α)

Μετά από κάθε χρήση το περίβλημα της αντλίας πρέπει να αποστραγγίζεται.

- Αφαιρέστε τους σωλήνες νερού που υπάρχουν.
- Αφαιρέστε τη βίδα από το σημείο εξαέρωσης (7).
- Γείρετε το μηχάνημα προς τα εμπρός και αδειάστε το περίβλημα της αντλίας.
- Τοποθετήστε ξανά τη βίδα και σφίξτε τη καλά.

Ποτέ μην κλείνετε εντελώς το σημείο εξαέρωσης όταν αφήνετε το μηχάνημα σε χώρους με θερμοκρασία χαμηλότερη από 0 °C.

## ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΟΤΕΛΟΥ	GP800
Τάση λειτουργίας	230 V
Συχνότητα δικτύου	50Hz
Ισχύς εισόδου	800 W
Μέγιστη Παροχή	3200Lt/h
Μέγιστη Πίεση (max)	4bar
Μέγιστο Βάθος Άντλησης	8 m
Μανομετρικό Μέγιστο (max)	40 m
Σύνδεση Λάστιχου	1"
Καλώδιο	1,2 m
Βάρος	7.4 kg

## ΕΓΓΥΗΣΗ

Το εργαλείο αυτό έχει ελεγχθεί από το εργοστάσιο. Από την ημερομηνία αγοράς του εργαλείου από τον τελικό καταναλωτή μια εγγύηση 2 ετών για **ερασιτεχνική χρήση** καλύπτει τα ελαττωματικά υλικά και τα κατασκευαστικά ελαττώματα. Η απόδειξη ή τιμολόγιο αγοράς θα πρέπει να επιδεικνύεται σε περίπτωση επισκευής που καλύπτεται από την εγγύηση. Σε περίπτωση πιθανών προβλημάτων κατά την περίοδο εγγύησης, πρέπει να απευθυνθείτε στο κατάστημα πώλησης.

### Όροι εγγύησης

Η εγγύηση ισχύει μόνο όταν:

Το εργαλείο έχει χρησιμοποιηθεί σωστά και για το σκοπό για τον οποίο σχεδιάστηκε. Το εργαλείο παρουσιάζει κάποιο πρόβλημα που οφείλεται σε ελαττωματικά υλικά και κατασκευαστικά ελαττώματα. Αποτυχία του εργαλείου να αποδώσει τα αναφερόμενα τεχνικά χαρακτηριστικά

Δεν καλύπτονται από την εγγύηση ζημιές που οφείλονται από αιτίες όπως:

Φθορά λόγω κακής χρήσης. Μερική ή ολική αποσυρμολόγηση. Το κέλυφος του εργαλείου πρέπει να ανοίγεται μόνο από άτομα εξουσιοδοτημένα από τον αντιπρόσωπο. Ζημιά που οφείλεται σε υπερφόρτωση. Χρήση λανθασμένου ή μη αποδεκτού εξαρτήματος. Κακή συντήρηση από τον χειριστή ή από τρίτους. Φθορά που προκλήθηκε από εξωτερικούς παράγοντες ή ξένα σωματίδια (σκόννη, πέτρες, κλπ.). Φθορά από τη μη συμμόρφωση με τις οδηγίες λειτουργίας

Αν, κατά τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης, παρουσιαστεί κάποια βλάβη που δεν μπορεί να επισκευαστεί από το εξουσιοδοτημένο συνεργείο, το εργαλείο θα αντικατασταθεί χωρίς επιβάρυνση.

### ΣΕΡΒΙΣ

Σε περίπτωση που χρειαστεί κάποια επισκευή μετά τη λήξη της εγγύησης, θα δώσουμε τη μεγαλύτερη δυνατή προσοχή για την επισκευή του εργαλείου.

### ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Τα απορρίμματα που παράγονται από τα ηλεκτρικά μηχανήματα δεν μπορούμε να τα επεξεργαστούμε όπως τα οικιακά απορρίμματα. Προνοήστε για την ανακύκλωση εκεί όπου είναι διαθέσιμες οι κατάλληλες εγκαταστάσεις. Συμβουλευθείτε τους τοπικούς φορείς για συμβουλές σχετικά με τη συλλογή και την απόρριψη.

### ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

#### ΑΝΤΛΙΑ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΣ ΥΔΑΤΩΝ ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΗ GP800

έχουν σχεδιαστεί σύμφωνα με τα

ακόλουθα πρότυπα: EN 55014-1:2006, EN 55014-2:1997+A1,

EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:1995+A1+A2, EN60335-1:2002+A1+A11+A12+A2

EN 60335-2-41:2003+A1, EN 50366:2003+A1

και σύμφωνα με τις ακόλουθες οδηγίες:

► Οδηγία 73/23/EOK όπως τροποποιήθηκε με την Οδηγία 93/68/EOK

► Οδηγία 2004/108



4700

**KRAUSMANN**  
ORANGE POWER



ΕΙΚ. Α

ΑΝΤΛΙΑ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΣ  
ΥΔΑΤΩΝ ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΗ  
Type Designation  
GP800

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία, οι ακόλουθες οδηγίες πρέπει να τηρηθούν για τη πρόληψη κινδύνου ηλεκτροπληξίας, προσωπικού τραυματισμού και πυρκαγιάς. Διαβάστε προσεκτικά και τηρήστε αυτές τις οδηγίες πριν τη χρήση του εργαλείου.

#### 1) Διατηρείτε το χώρο εργασίας καθαρό

Βρόμικοι χώροι και πάγκοι εργασίας κρύβουν κινδύνους.

#### 2) Συνθήκες περιβάλλοντος εργασίας

Μην εκθέτετε ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή σε υγρά μέρη. Διατηρείτε το χώρο εργασίας καλά φωτισμένο. Μην χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία κοντά σε εύφλεκτα υγρά ή αέρια.

#### 3) Ασφάλεια ενάντια στην ηλεκτροπληξία

Προβλέψτε οι επιφάνειες που έρχονται σε επαφή με το σώμα να είναι γειωμένες (π.χ. σωλήνες, καλοριφέρ, ψυγεία κλπ).

#### 4) Κρατήστε τους επισκέπτες και τα παιδιά μακριά

Μην αφήνετε τους επισκέπτες και τα παιδιά να έρχονται σε επαφή με το εργαλείο ή τη προέκταση καλωδίου. Όλοι οι επισκέπτες πρέπει να βρίσκονται μακριά από το χώρο εργασίας.

#### 5) Αποθήκευση μη χρησιμοποιούμενων εργαλείων

Όταν δεν χρησιμοποιούνται τα εργαλεία πρέπει να αποθηκεύονται σε ένα χώρο στεγνό, ασφαλισμένο ή σε υψηλό σημείο όπου δεν είναι προσίτο σε παιδιά.

#### 6) Χρησιμοποιείτε το σωστό εργαλείο

Θα εργάζεστε καλύτερα και με μεγαλύτερη ασφάλεια όταν χρησιμοποιείτε εργαλεία για το σκοπό που έχουν κατασκευαστεί.

#### 7) Μη ζορίζετε το εργαλείο

Μη ζορίζετε τα μικρά εργαλεία για να κάνετε βαριές εργασίες. Μην χρησιμοποιείτε εργαλεία για άλλες εργασίες από αυτές που προορίζονται.

#### 8) Ντυθείτε κατάλληλα

Μην φοράτε χαλαρά ρούχα ή κοσμήματα. Μπορεί να πιαστούν σε κινούμενα μέρη. Συνιστάται να φοράτε ελαστικά γάντια και παπούτσια ασφαλείας S1 ή S1P όταν εργάζεστε σε εξωτερικούς χώρους. Να φοράτε προστατευτικό κάλυμμα μαλλιών σε περίπτωση μακριών μαλλιών και μάσκα προσώπου όπου επιβάλλεται. Να φοράτε προστατευτικά γυαλιά για τα μάτια και κράνος.

#### 9) Χρησιμοποιείτε ειδή προστασίας

Χρησιμοποιείτε μάσκα για τη σκόνη κατά τη διάρκεια εργασιών όπου παράγεται σκόνη και να φοράτε ωτοασπίδες. Αν ο θόρυβος ξεπερνά τα 85 dB(A), οι ωτοασπίδες είναι υποχρεωτικές. Οι ενδεδειγμένες στάθμες θορύβου μπορούν να ξεπεραστούν ανάλογα με το εργασιακό περιβάλλον και το υλικό με το οποίο εργάζεστε.

## **10) Χρησιμοποιείτε εξαγωγή σκόνης**

Αν οι συσκευές εξαγωγής και περισυλλογής σκόνης υπάρχουν στο μηχάνημα, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιούνται σωστά.

## **11) Μην τραβάτε τα καλώδια**

Ποτέ μη μεταφέρετε το εργαλείο κρατώντας το από το καλώδιο ή να το τραβάτε για να το αποσυνδέσετε από την πρίζα. Φυλάξτε το καλώδιο μακριά από τη ζέση, το λάδι ή κοφτερές επιφάνειες.

## **12) Ασφαλής εργασία**

Χρησιμοποιείτε σφικτήρες για να στερεώσετε το αντικείμενο με το οποίο θα εργαστείτε. Έτσι είναι ασφαλέστερο και σας επιτρέπει να έχετε και τα δύο σας χέρια ελεύθερα για να λειτουργήσετε το εργαλείο.

## **13) Μην υπερβάλετε**

Διατηρείτε πάντα καλή στήριξη και ισορροπία κατά την διάρκεια της εργασίας.

## **14) Φροντίδα των εργαλείων**

Διατηρείτε τα εργαλεία κοφτερά και καθαρά για καλύτερη και ασφαλέστερη απόδοση. Ακολουθήστε τις οδηγίες για τη λίπανση και την αλλαγή των εξαρτημάτων. Επιθεωρήστε τα καλώδια του εργαλείου τακτικά και αν είναι κατεστραμμένα δώστε τα για επισκευή σε ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις. Επιθεωρείστε τις προεκτάσεις καλωδίων τακτικά και αντικαταστήστε τις αν καταστραφούν. Διατηρείται τους μοχλούς καθαρούς χωρίς λάδια ή γράσα.

## **15) Αποσύνδεση εργαλείων**

Όταν δεν τα χρησιμοποιείτε, πριν από το σέρβις και όταν αλλάζετε τα αξεσουάρ όπως λεπίδες, δίσκους και εργαλεία κοπής, να βγάζετε το φίς από την πρίζα.

## **16) Αφαίρεση των εργαλείων και κλειδίων ρύθμισης**

Αποκτήστε τη συνήθεια να ελέγχετε αν τα κλειδιά ή τα εργαλεία ρύθμισης έχουν αφαιρεθεί από το εργαλείο πριν το ανάψετε.

## **17) Αποφύγετε αθέλητο άναμμα του εργαλείου**

Μη μεταφέρετε εργαλεία που είναι συνδεδεμένα στην πρίζα με το δάκτυλο στο διακόπτη. Βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο είναι σβηστό πριν το συνδέσετε στην πρίζα.

## **18) Χρήση προεκτάσεων καλωδίων για εξωτερικούς χώρους**

Όταν το εργαλείο χρησιμοποιείται σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιείτε μόνο προεκτάσεις καλωδίων που προορίζονται για χρήση σε εξωτερικούς χώρους και έχουν συμβολισμό για αυτό.

## **19) Να είστε προσεκτικοί**

Να προσέχετε τι κάνετε. Χρησιμοποιήστε τη κοινή λογική.

Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο όταν είστε κουρασμένος.

## **20) Έλεγχος κατεστραμμένων τμημάτων**

Πριν την εκτεταμένη χρήση του εργαλείου, το προστατευτικό ή άλλο τμήμα που τυχόν είναι κατεστραμμένο πρέπει να ελεγχθεί προσεκτικά για την εξακρίβωση ότι θα λειτουργήσει σωστά και θα εκτελέσει σωστά την εργασία για την οποία προορίζεται, ελέγξτε την ευθυγράμμιση των κινούμενων τμημάτων, τη στερέωση των κινούμενων τμημάτων, τυχόν ρωγμές τμημάτων, σύνδεση και κάθε άλλη συνθήκη που μπορεί να θέσει σε κίνδυνο και να επηρεάσει τη λειτουργία του. Το προστατευτικό ή άλλο τμήμα που είναι κατεστραμμένο πρέπει να επισκευαστεί κατάλληλα από ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο αν αυτό δεν μπορεί να ανάψει ή να σβήσει.

## **21) Προειδοποίηση**

Η χρήση οποιοδήποτε άλλου αξεσουάρ ή σύνδεση εκτός από αυτά που συνιστώνται, μπορεί να κρύβει κινδύνους για προσωπική χρήση.

## **22) Δώστε το εργαλείο σας να επισκευαστεί από έναν ειδικό**

Αυτή η ηλεκτρική συσκευή είναι κατασκευασμένη σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας. Η επισκευή ηλεκτρικών συσκευών, ακόμα και η αλλαγή στα καρβουνάκια, πρέπει να γίνεται μόνο από έμπειρους τεχνικούς αλλιώς μπορεί να αποτελέσει σοβαρό κίνδυνο για το χρήστη.

## **Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.**

### **ΠΡΟΣΟΧΗ**

Πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο προσεκτικά, για τη δική σας ασφάλεια.

### **ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

Όταν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα, τηρείτε πάντα τις εσωκλειστές οδηγίες ασφαλείας όπως και τις πρόσθετες οδηγίες ασφαλείας.

### **ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΑΝΤΛΙΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΣ**

- Πριν τη χρησιμοποιήσετε, ελέγξτε την αντλία για τυχόν ζημιές. Αν η αντλία έχει πάθει ζημιά δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί.
- Συνδέστε την αντλία σε ηλεκτρική παροχή με γειωμένο διακόπτη διαρροής (30mA).
- Αν χρησιμοποιείτε προέκταση καλωδίου αυτή πρέπει να είναι κατασκευασμένη στεγανά.
- Μη χρησιμοποιείται την αντλία σε πισίνες ή άλλους χώρους όπου υπάρχει κίνδυνος να βρεθούν άνθρωποι μέσα στο νερό κοντά στην αντλία.
- Μη χρησιμοποιείτε την αντλία σε λιμνούλες με ψάρια ή σιντριβάνια.

- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε την αντλία, χωρίς να έχετε τοποθετήσει σωλήνα εξόδου τουλάχιστον 20cm.
- Η αντλία είναι κατάλληλη για άντληση νερού ή υγρών αποβλήτων με μέγιστη θερμοκρασία +35°C.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείται το μηχάνημα για άντληση νερού θαλάσσης.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείται το μηχάνημα για άντληση εύφλεκτων υγρών.
- Αν η αντλία χρησιμοποιείται για την άντληση πόσιμου νερού, η εγκατάσταση πρέπει να ξεπλένεται καλά.
- Προστατεύετε την αντλία και την εγκατάστασή της από τον παγετό.
- Η αντλία δεν πρέπει να λειτουργεί στεγνά (χωρίς νερό).
- Μη βάζετε τα χέρια ή οποιοδήποτε άλλο αντικείμενο στο στόμιο αναρρόφησης.
- Ποτέ μην αφήσετε την αντλία να στεγνώσει.
- Να βγάζετε πάντα το καλώδιο από την πρίζα πριν μετακινήσετε ή συντηρήσετε την αντλία.
- Βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα είναι σβηστό και ότι το βύσμα έχει αφαιρεθεί από την τροφοδοσία ρεύματος, πριν επιχειρήσετε να εντοπίσετε και να λύσετε κάποιο πρόβλημα ή πριν τη συντήρηση, ή όταν το μηχάνημα δεν χρησιμοποιείται.
- Να μετακινείτε το μηχάνημα σηκώνοντας την μόνο από την χειρολαβή. Σε καμία περίπτωση μη τραβάτε κάποιο προσαρτημένο σωλήνα νερού για να μετακινήσετε το μηχάνημα.
- Η πρόσβαση των παιδιών στην αντλία πρέπει να εμποδίζεται με τα κατάλληλα μέτρα προστασίας.
- Αν το καλώδιο του ηλεκτρικού ρεύματος είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από εξουσιοδοτημένο τεχνικό.

### **ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ**

Πάντα ελέγχετε ότι η ισχύς τροφοδοσίας αντιστοιχεί με την τάση που αναγράφεται στην πλάκα χαρακτηριστικών.

### **ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ** (εικ. Α)

Η αντλία νερού έχει σχεδιαστεί για την άντληση καθαρού νερού & υγρών αποβλήτων. Το μηχάνημα δεν προορίζεται για συνεχή χρήση.

**1.** Διακόπτης on/off, **2.** Χειρολαβή, **3.** Περιβλήμα αντλίας, **4.** Σύνδεση σωλήνα εξαγωγής νερού, **5.** Σημείο πλήρωσης, **6.** Σύνδεση σωλήνα παροχής, **7.** Σημείο εξαέρωσης.

### **ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ** (εικ. Α)

- Τοποθετήστε το μηχάνημα σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια. Βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα δεν έχει τοποθετηθεί 9m υψηλότερα από τη στάθμη του υγρού που πρόκειται να αντλήσει.
- Τοποθετήστε το μηχάνημα σε ελαστικό υπόστρωμα(ή σε ισόδυνο υλικό με δυνατότητα απορρόφησης των κραδασμών) όταν το χρησιμοποιείται σε μόνιμη διάταξη.
- Συνδέστε τους σωλήνες παροχής και εξαγωγής νερού. Στερεώστε το σωλήνα παροχής στη σύνδεση (6) και το σωλήνα εξαγωγής νερού στη σύνδεση (4).
- Τοποθετήστε μια βαλβίδα αναρρόφησης με φίλτρο στο άκρο του σωλήνα παροχής για να αποφύγετε την έμφραξη του σωλήνα παροχής.
- Τοποθετήστε μια βαλβίδα ελέγχου απευθείας πάνω στο σωλήνα εξαγωγής νερού για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιών στην αντλία από το θόρυβο του υδροσωλήνα.
- Τοποθετήστε μια βαλβίδα αποκοπής, με κλίση της βαλβίδας ελέγχου, για να διευκολύνετε τη συντήρηση.

Πριν τοποθετήσετε ή μετακινήσετε την αντλία, φροντίστε να βγάξετε πάντα το καλώδιο από την πρίζα.

### **ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ ΝΕΡΟΥ** (εικ. Α)

- Βιδώστε ένα σωλήνα νερού κατευθείαν ή μέσω ενός συνδετήρα μείωσης της διατομής στην ένωση.
- Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας έχει συνδεθεί σωστά. Οι συνδέσεις πρέπει να είναι εντελώς στεγανές.
- Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αναρρόφησης έχει κλίση τουλάχιστον 2%.

Πριν τοποθετήσετε το σωλήνα νερού, να αποσυνδέετε πάντα το εργαλείο από την πρίζα.

### **ΠΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ** (εικ. Α)

Πριν από κάθε χρήση το περίβλημα της αντλίας πρέπει να γεμίζει με νερό.

- Αφαιρέστε τη βίδα από το σημείο πλήρωσης (5).
- Γεμίστε το περίβλημα της αντλίας με νερό μέχρι η στάθμη να φθάσει στο ύψος του σημείου πλήρωσης.
- Τοποθετήστε ξανά τη βίδα και σφίξτε τη καλά.

### **ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ** (εικ. Α)

- Βεβαιωθείτε ότι οι σωλήνες έχουν συνδεθεί σωστά.
  - Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας παροχής βρίσκεται 0,5m περίπου κάτω από τη στάθμη του υγρού.
  - Ο σωλήνας αναρρόφησης πρέπει να είναι πολύ ανθεκτικός σε πιέσεις (εύκαμπος σωλήνας από μαλακό PVC με σπειροειδή ατσάλινη ενίσχυση) και πρέπει να συγκρατηθεί βυθισμένος 30cm κάτω από την επιφάνεια του νερού.
  - Γεμίστε το περίβλημα της αντλίας με νερό.
  - ΈΝΑΡΞΗ ΚΑΙ ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ** (εικ. Α)
  - Για να ανάψετε το μηχάνημα, βάλτε το διακόπτη on/off (1) στο "I".
  - Για να σβήσετε το μηχάνημα, βάλτε το διακόπτη on/off (1) στο "0".
- Η αντλία διαθέτει θερμικό διακόπτη προστασίας. Σε περίπτωση υπερθέρμανσης, το μοτέρ σβήνει. Αφού κρυώσει το μοτέρ, η αντλία αρχίζει πάλι να λειτουργεί αυτόματα.